

二 零 零 六 年 中 期 業 績 公 佈

中國製藥集團有限公司（「本公司」）董事會公佈本公司及其附屬公司（「本集團」）截至二零零六年六月三十日止六個月之未經審核綜合業績。

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年	二零零五年
	千港元	千港元
	（未經審核）	（未經審核）
收入	1,749,634	1,442,643
銷售成本	(1,427,681)	(1,102,790)
毛利	321,953	339,853
其他收入	17,336	5,982
分銷成本	(111,253)	(71,106)
行政開支	(156,279)	(141,406)
其他開支	(4,757)	(14,078)
應佔合營企業業績	783	(438)
財務費用	(48,115)	(25,575)
除稅前溢利	19,668	93,232
所得稅開支	(3,068)	(7,665)
期內溢利	<u>16,600</u>	<u>85,567</u>
應佔溢利者：		
本公司股本權益持有人	16,642	85,571
少數股東權益	(42)	(4)
	<u>16,600</u>	<u>85,567</u>
股息	—	—
每股盈利 — 基本	<u>1.08 港仙</u>	<u>5.56 港仙</u>

	二零零六年	二零零五年
	六月三十日	十二月三十一日
	千港元	千港元
	（未經審核）	（經審核）
非流動資產		
物業、機器及設備	3,084,132	3,176,949
預付租賃款項	137,871	154,612
無形資產	55,580	61,233
商譽	55,764	55,764
於合營企業之權益	24,869	24,086
已抵押銀行存款	3,746	2,428
	<u>3,361,962</u>	<u>3,475,072</u>
流動資產		
存貨	656,253	756,053
應收貿易賬款及其他款項	705,415	512,987
應收票據	145,421	118,281
預付租賃款項	4,174	4,474
應收貸款	670	670
可收回稅項	176	8,096
應收關聯公司貿易款項	62	14,393
應收合營企業款項	17,817	17,047
已抵押銀行存款	5,518	—
銀行結存及現金	369,997	472,706
	<u>1,905,503</u>	<u>1,904,707</u>
流動負債		
應付貿易賬款及其他款項	892,860	974,756
應付票據	333,805	403,876
應付關聯公司款項	8,128	4,146
應付合營企業貿易款項	—	3,107
應付稅項	16,607	7,328
銀行貸款 — 一年內到期	767,024	344,804
	<u>2,018,424</u>	<u>1,738,017</u>
流動（負債）資產淨值	(112,921)	166,690
總資產減流動負債	<u>3,249,041</u>	<u>3,641,762</u>
非流動負債		
最終控股公司貸款	55,627	55,488
銀行貸款 — 一年後到期	682,880	1,090,746
	<u>738,507</u>	<u>1,146,234</u>
	<u>2,510,534</u>	<u>2,495,528</u>
資本及儲備		
股本	153,812	153,812
儲備	2,347,662	2,331,020
本公司股本權益持有人應佔之股本權益	2,501,474	2,484,832
少數股東權益	9,060	10,696
	<u>2,510,534</u>	<u>2,495,528</u>

1. 編製基準及會計政策		
簡明財務報表乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄16之適用披露規定及香港會計師公會（「會計師公會」）頒佈之香港會計準則第34號「中期財務報告」而編製。		
簡明財務報表乃按歷史成本法編製。		
除下文所述者外，簡明財務報表所用之會計政策與編製本集團截至二零零五年十二月三十一日止年度之全年財務報表所用者一致。		
於本期內，本集團首次應用由會計師公會頒佈，並由二零零五年十二月一日或二零零六年一月一日或之後開始之會計期間生效之多項新訂香港財務報告準則、香港會計準則及詮釋之修訂項目（以下統稱「新財務報告準則」）。採納新財務報告準則對即期或過往會計期間業績之編製及呈報方法未曾構成任何重大影響，故毋須作出過往期間調整。		
2. 收入及分類資料		
業務分類		
本集團呈報之基本分類資料以產品劃分，此等產品之分類資料呈列如下：		

	原料藥						
	青霉素系列	頭孢菌素系列	維生素C系列	成藥	其他	對銷	綜合
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
收入							
對外銷售	442,370	361,006	303,111	636,057	7,090	—	1,749,634
類別間銷售	104,552	57,217	319	—	—	(162,088)	—
總收入	<u>546,922</u>	<u>418,223</u>	<u>303,430</u>	<u>636,057</u>	<u>7,090</u>	<u>(162,088)</u>	<u>1,749,634</u>
分類業績	<u>24,196</u>	<u>33,570</u>	<u>2,581</u>	<u>26,972</u>	<u>(12,176)</u>		75,143
未分配之公司支出							(8,143)
應佔合營企業業績					783		783
財務費用							(48,115)
除稅前溢利							19,668
所得稅支出							(3,068)
期內溢利							<u>16,600</u>

類別間銷售乃按當時之市場水平計價。

	原料藥						
	青霉素系列	頭孢菌素系列	維生素C系列	成藥	其他	對銷	綜合
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
收入							
對外銷售	158,960	376,431	370,174	533,768	3,310	—	1,442,643
類別間銷售	115,811	72,916	—	—	—	(188,727)	—
總收入	<u>274,771</u>	<u>449,347</u>	<u>370,174</u>	<u>533,768</u>	<u>3,310</u>	<u>(188,727)</u>	<u>1,442,643</u>
分類業績	<u>(12,227)</u>	<u>33,900</u>	<u>71,902</u>	<u>44,887</u>	<u>(8,395)</u>		130,067
未分配之公司支出							(10,822)
應佔合營企業業績					(438)		(438)
財務費用							(25,575)
除稅前溢利							93,232
所得稅支出							(7,665)
期內溢利							<u>85,567</u>

類別間銷售乃按當時之市場水平計價。

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年	二零零五年
	千港元	千港元
收入		
中華人民共和國（「中國」）	1,226,593	1,001,769
亞洲（不計中國）	284,474	214,842
歐洲	125,573	128,002
美洲	103,136	84,772
其他地區	9,858	13,258
	<u>1,749,634</u>	<u>1,442,643</u>

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年	二零零五年
	千港元	千港元
3. 除稅前溢利		
除稅前溢利已扣除（計入）：		
無形資產攤銷	10,297	7,418
預付租賃款項之攤銷	2,087	1,748
物業、機器及設備之折舊	153,297	106,762
出售物業、機器及設備之虧損	29	12,620
研究及開發開支	3,626	5,039
應佔合營企業之稅項	187	22
利息收入	(1,517)	(1,390)
	<u>174,110</u>	<u>136,607</u>
4. 所得稅支出		

兩段期間之支出為中國企業所得稅。

由於本公司或其香港附屬公司在兩段期間內並無應課稅溢利或實際稅項虧損，故毋須繳付香港利得稅。在其他司法權區產生之稅項乃按有關司法權區當時之稅率計算。

根據有關中國法律和規則，本公司若干中國附屬公司在初期之獲利年度可獲豁免及寬減中國企業所得稅。兩段期間之所得稅支出乃指已計及有關稅務優惠之所得稅準備。

期內或於結算日並無重大之未撥備遞延稅項。

- 股息**

期內並無派付任何股息。董事並不建議派付中期股息。
- 每股盈利**

截至二零零六年六月三十日止六個月本公司股本權益持有人應佔之每股基本盈利乃根據以下數字計算：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年	二零零五年
	千港元	千港元
期內本公司股本權益持有人應佔之溢利	<u>16,642,000 港元</u>	<u>85,571,000 港元</u>
計算每股基本盈利所用之普通股數目	<u>1,538,124,661 股</u>	<u>1,538,124,661 股</u>

由於截至二零零六年及二零零五年六月三十日止六個月並無可產生攤薄影響之潛在普通股，故無呈列該兩段期間之每股攤薄盈利。

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年	二零零五年
	千港元	千港元
7. 應收貿易賬款及其他款項 / 應收票據		
本集團向其貿易客戶提供 30 日至 90 日之信貸期。應收貿易賬款扣除準備後之賬齡分析如下：		
	二零零六年	二零零五年
	六月三十日	十二月三十一日
	千港元	千港元
0 至 90 日	457,059	353,927
91 至 180 日	51,074	24,436
181 至 365 日	6,968	829
	<u>515,101</u>	<u>379,192</u>
其他應收款項	190,314	133,795
	<u>705,415</u>	<u>512,987</u>

於結算日，本集團應收票據款項之賬齡為少於一年。

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年	二零零五年
	千港元	千港元
8. 應付貿易賬款及其他款項 / 應付票據		
應付貿易賬款之賬齡分析如下：		
	二零零六年	二零零五年
	六月三十日	十二月三十一日
	千港元	千港元
0 至 90 日	344,798	383,495
91 至 180 日	89,646	69,611
181 至 365 日	28,637	26,432
超過 365 日	19,201	19,395
	<u>482,282</u>	<u>498,933</u>
其他應付款項	410,578	475,823
	<u>892,860</u>	<u>974,756</u>

於結算日，本集團應付票據款項之賬齡為少於一年。

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年	二零零五年
	千港元	千港元
業務回顧與展望		
業績		
於二零零六年上半年，本集團的營業額及股東應佔溢利分別為 1,749,634,000 港元及 16,642,000 港元，較去年同期分別增加 21% 及減少 81%。		
維生素 C 系列		
期內本系列各產品的總產量為 11,807 噸，較去年同期減少 20%。產品售價在期內持續下滑，於本年第一季及第二季，維生素 C 的平均售價分別為每公斤 2.91 美元及 2.79 美元。整個系列的毛利率由去年同期的 31.3% 下降至本期的 15.9%。在現時售價偏低的情況下，各生產商的生產量亦相應減少，預期售價將可望回穩。		

期內本系列各產品的總生產量為 4,388 噸，較去年同期增加 71%。產品售價在期內相對平穩，於本年上半年，青霉素工業鹽，阿莫西林及 6-APA 的平均售價分別為每公斤 9.15 美元、20.93 美元及 20.04 美元，生產成本則因內蒙古生產綫使用率的提升而有所下降。整個系列的毛利率由去年同期的 9.4% 回升至本期的 12.4%。預期市場環境將續步改善，價格水平亦可望有所回升。

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年	二零零五年
	千港元	千港元
青霉素系列		
期內本系列各產品的總生產量為 4,388 噸，較去年同期增加 71%。產品售價在期內相對平穩，於本年上半年，青霉素工業鹽，阿莫西林及 6-APA 的平均售價分別為每公斤 9.15 美元、20.93 美元及 20.04 美元，生產成本則因內蒙古生產綫使用率的提升而有所下降。整個系列的毛利率由去年同期的 9.4% 回升至本期的 12.4%。預期市場環境將續步改善，價格水平亦可望有所回升。		
頭孢菌素系列		
期內本系列各產品的總產量達 634 噸，與去年同期相若。受到市場供應大幅增加的影響，產品售價於期內急速回落。於本年第一季及第二季，7-ACA 的平均售價分別為每公斤 84.01 美元及 74.37 美元。因期內的生產成本亦有所下降，故整個系列的毛利率僅由去年同期的 20.5% 下降至本期的 20.0%。預期產品售價仍然受壓。		

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年	二零零五年
	千港元	千港元
成藥		
儘管市場競爭激烈，期內本業務的收入比去年同期增長 19%，毛利率則由去年同期的 24.7% 下降至本期的 22.6%，但因分銷成本大幅度提高，經營溢利比去年同期有所下降。預期市場競爭仍然維持激烈，本業務的利潤水平亦可能進一步下降。		

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年	二零零五年
	千港元	千港元
專利藥		
於去年推出市場後，專利藥丁苯酞的銷售收入於期內的增長理想，惟市場建設工作仍處於初步階段，故本業務於本期仍錄得虧損。		
為加快丁苯酞於海外市場的開發，本集團於期內與一海外醫藥公司簽訂一專利許可協議，由其負責該專利藥的海外認證申請及歐美市場開發，而本集團將可按海外認證申請的進展及將來的銷售收入收取款項及專利權使用費。		

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年	二零零五年
	千港元	千港元
財務回顧		
流動資金及財政狀況		
因部分長期銀行貸款將於本年內開始償還，部分貸款於資產負債表日列為流動負債，故於二零零六年六月三十日，本集團的流動比率下降至 0.94，本集團將透過銀行融資以改善流動資金的狀況。期內的應收賬周轉期（應收賬款及應收票據總結餘相對於銷售額（包括在中國內銷的增值稅）的比率）增加至 61 日，而二零零五年為 51 日。存貨周轉期（存貨結餘相對於銷售成本的比率）則由二零零五年的 110 日減至本期的 83 日。於二零零六年上半年，本集團的資本開支為 66,489,000 港元。		
於二零零六年六月三十日，本集團的貸款總額為 1,505,531,000 港元(包括銀行貸款 1,449,904,000 港元及最終控股公司貸款 55,627,000 港元)。貸款總額於三年內到期，其中 767,024,000 港元須於一年內償還。淨資本負債比率為 45%，乃按計算日本集團的貸款總額扣除銀行結存及現金 379,261,000 港元後除以股東資金而得出。		

本集團 45% 的貸款以港元計值，餘下 55% 以下人民幣計值。而本集團的收入主要為人民幣或美元。本集團認為本集團面對的外幣匯率風險有限。

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年	二零零五年
	千港元	千港元
資產抵押		
於二零零六年六月三十日，銀行存款 9,264,000 港元（二零零五年十二月三十一日：銀行存款 2,428,000 港元及應收票據 3,828,000 港元）已抵押予銀行，以換取本集團獲批之銀行信貸。		
或然負債		
(i) 本公司及其一附屬公司名列多宗於美利堅合眾國提出之反壟斷投訴之答辯人名單內。該等反壟斷投訴之詳情已載於本公司截至二零零五年十二月三十一日止年度之財務報表內。於二零零六年六月三十日，其中三宗反壟斷投訴已正式送達本公司及該附屬公司。		
本公司董事認為反壟斷投訴之指控並無理據，而本公司董事擬就反壟斷投訴之指控全力進行抗辯。本集團已委聘法律顧問就有關法律訴訟提供意見。反壟斷投訴之結果在現階段無法確實估計。		

- (ii) 於二零零六年初，印度政府商務部展開青霉素-G 之反傾銷調查。本公司兩家附屬公司獲邀就調查提供資料，以釐定指稱傾銷上述產品是否存在、其程度及影響。於二零零六年四月二十八日，印度政府商務部撤回調查。董事認為，於二零零六年六月三十日概無就是項調查產生任何或然負債。

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年	二零零五年
	千港元	千港元
僱員		
於結算日，本集團共有僱員約 12,338 人，大部份受僱於國內。本集團繼續因應集團和個別員工之表現向僱員提供具競爭力之薪酬、酌情授予之購股期權及花紅。		

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年	二零零五年
	千港元	千港元
企業管治		
本公司於截至二零零六年六月三十日止六個月已遵守上市規則附錄 14 所載之企業管治常規守則（「守則」）之守則條文，惟就以下所載守則條文有所偏離。		

守則條文第 A.2.1 條規定主席及董事總經理之角色應有區分，且不應由一人同時兼任。如本公司之二零零五年度年報所披露，蔡東晨先生同時擔任本公司之主席及董事總經理。本公司相信，讓蔡先生同時出任上述職位，能更有效地策劃及執行業務策略。由於所有重大決定均會諮詢董事會成員之意見後才作出，本公司相信現時權力與授權分佈有足夠之平衡。

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年	二零零五年
	千港元	千港元
審閱中期業績		
外部核數師與本公司之審核委員會已審閱中期業績。		